

# THÊ-GIỚI TỰ-DO

TẬP XVI SỐ 3



NỮ SĨ QUAN CẢNH SÁT



Y tá Mỹ cứu trợ một Việt Cộng bị thương ở Plei-Me, y được đưa tới quân y viện để điều trị.



Ông Đại-Hàn (trái) viếng thăm Việt-Nam và hồi trung tuần tháng 2-1967 được ông Nguyễn Cao Kỳ tiếp tại phi trường.



Không lồ do một công ty Nhật-Bản chế tạo mỏ dầu dưới biển gần Melbourne.

tập XVI số 2

# THẾ GIỚI TỰ DO

● Chủ-Bút : TỬ-NGỌC-BÍCH • 145, NGUYỄN-HUỆ SAIGON

## mục lục

HÌNH ẢNH ĐẶC BIỆT . . . . .	2
CÔNG TY HÓA XA QUỐC GIA ĐẠI HÀN . . . . .	4
ĐẦU MÁY XE LỬA PHÂN LỰC . . . . .	10
CÁC ĐÔ, THỊ BIỂU MINH . . . . .	12
THỊ TRƯỜNG THÀNH PHỐ OXNARD . . . . .	14
KIẾN TẠO MỘT ĐÔ THỊ . . . . .	16
LUẬT QUỐC TẾ VỀ KHÔNG GIAN . . . . .	20
BỘ SƯU TẬP BRUNDAGE VỀ NGHỆ THUẬT Á CHÂU . . . . .	21
MÁY BẦU CỬ TẠI HOA KỲ . . . . .	26
HỌA SĨ LẠC MINH . . . . .	28
NẠN THIẾU ĐÀN BẠCH TINH . . . . .	30
NỮ SĨ QUAN CẢNH SÁT QUỐC GIA . . . . .	32
PHÁI ĐOÀN Y TẾ PHI LUẬT TÂN TẠI VIỆT NAM . . . . .	36
TRƯỜNG TRUNG HỌC KỸ THUẬT BAN MÊ THUỘT . . . . .	38
VAI TRÒ CỦA THỊ TRƯỜNG TRONG NỀN KINH TẾ MỸ . . . . .	40
ĐỆ NGŨ Á VẬN HỘI TẠI VỌNG CÁC . . . . .	42
ĐỜI SỐNG AN VUI CỦA MỘT NGƯỜI HỒI CHÁNH . . . . .	46

VN 10:2

### BÌA MẶT

Cô Nguyễn-Thanh-Thủy vừa mãn khóa huấn luyện nữ Sĩ Quan Cảnh Sát Quốc Gia tại Viện Cảnh Sát Quốc Gia Saigon. Cô là một cựu nữ sinh viên khoa Chính Trị Kinh Doanh tại đại học đường Đà-Lạt. Đã từ lâu cô ước vọng trở thành một nữ sĩ quan, nay mới có dịp thực hiện mộng ước trong ngành Cảnh Sát Quốc Gia (xem bài trang 32)

### BÌA LƯNG

Hơn ba triệu khán giả đã chứng kiến 140 cuộc tranh tài về điền kinh tại Đệ Ngũ Á Vận Hội tổ chức tại Vọng-Các. Nhiều kỷ lục cũ của Á Vận Hội đã bị phá và nhiều kỷ lục mới đạt được trong nhiều môn điền kinh. Đệ Ngũ Á Vận Hội đã thành công rực rỡ, giúp thắt chặt thêm tình hữu nghị giữa các dân tộc Á Châu. (Xem bài nơi trang 42)

TẤT CẢ MỌI CÔNG DÂN TỐT TRONG XÃ HỘI MỚI CỦA CHÚNG TA NÊN CHUYỂN SỔ BÁO NÀY CHO ĐỒNG BÀO CÙNG XEM.

Thế-Giới Tự-Do do LIÊN VỤ THÔNG-TIN HOA-KỲ Ấn Hành  
Mục Đích Gia Tăng Sự Hiểu Biết Và Tình Hữu Nghị.





## NỮ SĨ QUAN CẢNH SÁT

**N**HẢM ĐÁP ỨNG nhu cầu gia tăng nhân số đồng thời với việc thu nhận các nam nhân viên, ngành Cảnh Sát Quốc Gia Việt-Nam còn tuyển dụng thêm các nữ nhân viên và các nữ Sĩ Quan Cảnh Sát.

Các nam nữ sinh viên sĩ quan cảnh sát sau khi được tuyển dụng, phải qua một khóa huấn luyện tại Học Viện Cảnh Sát Quốc Gia. Trụ sở Học Viện hiện nay đặt tại Trại Lê-Văn-Duyệt Saigon, nhưng trong tương lai sẽ được dời tới trụ sở mới hiện đang xây cất trên phần đất thuộc xã Tăng-Nhơn-Phủ, Quận Thủ Đức, Gia.Định, mà kinh phí sẽ lên tới 160 triệu đồng.

Ông Đàm-Trung-Mộc, cấp bậc Quận Trưởng Thượng Hạng Cảnh Sát Quốc Gia, hiện là Viện Trưởng Học Viện. Ông là một vị Quận Trưởng thâm niên trong ngành Cảnh Sát và trước đây đã có một thời kỳ là Thâm Phó ngành Tư Pháp.

Đặc biệt khóa thứ nhất tại Học Viện Cảnh Sát Quốc Gia khai giảng ngày 11-3-1966, cùng với nam sinh viên

sĩ quan cảnh sát có 47 nữ sinh viên sĩ quan thụ huấn gồm có 29 nữ sinh viên Thâm Sát Viên và 18 nữ sinh viên Biên Tập Viên.

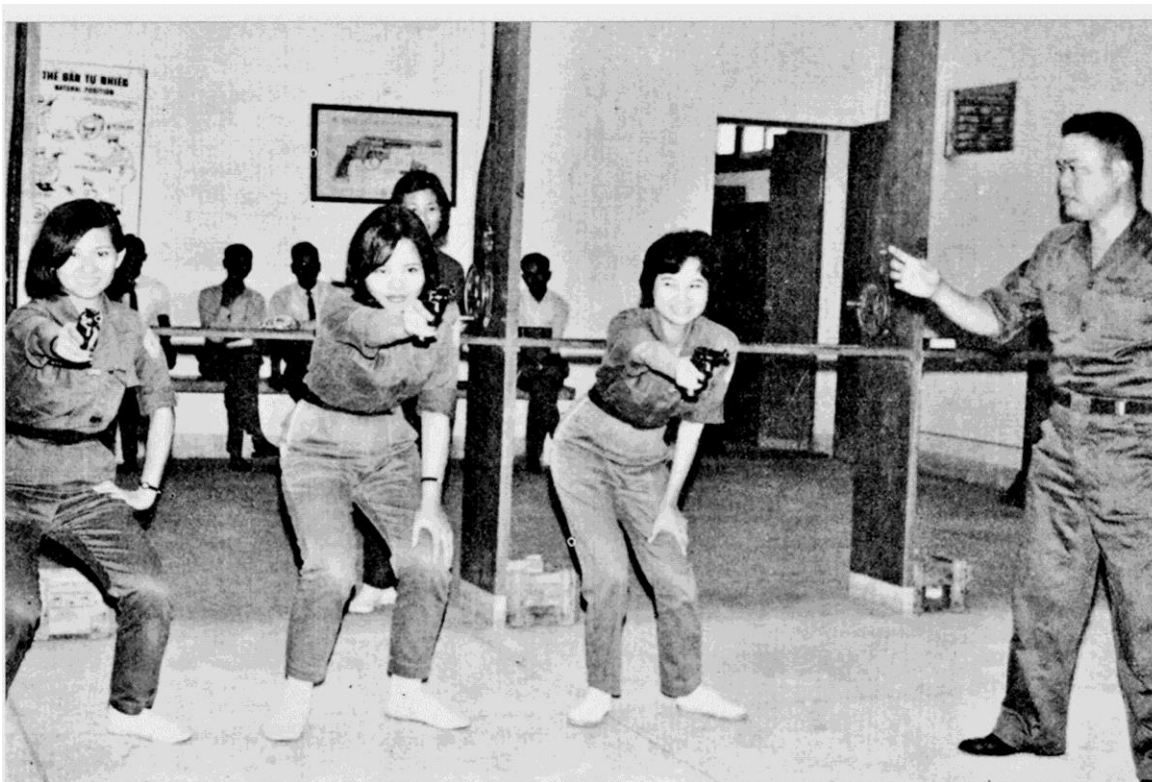
### *Điều kiện nhập học*

Các nhân viên nam nữ ngành Cảnh Sát Quốc Gia sẽ được nhập học miễn thi nếu hội đủ điều kiện và bằng: sinh viên lớp Biên Tập Viên ít nhất phải có bằng Tú Tài Toàn Phần; lớp Thâm Sát Viên, ít nhất phải có bằng Tú Tài phần nhất. Thứ tự ưu tiên nhập học miễn thi sẽ do Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia tuyển dụng căn cứ vào những yếu tố: tuổi, thâm niên công vụ, hạnh kiểm và thành tích công tác của cá đương sự.

Nhân viên nam nữ trong ngành Cảnh Sát Quốc Gia không có đủ điều kiện văn bằng ấn định như trên, đều phải qua một kỳ thi nhập học như các sinh viên thi tuyển khác.

Muốn dự thi, nam nữ thí sinh ngoài ngành phải





Trái : Các nữ sinh viên sĩ quan Cảnh Sát quốc gia học về các bảng hiệu lưu thông. Trên : Các nữ sinh viên sĩ quan tập bắn súng trái khế tại xạ trường của Trung Tâm Huấn Luyện Cảnh Sát Quốc Gia.

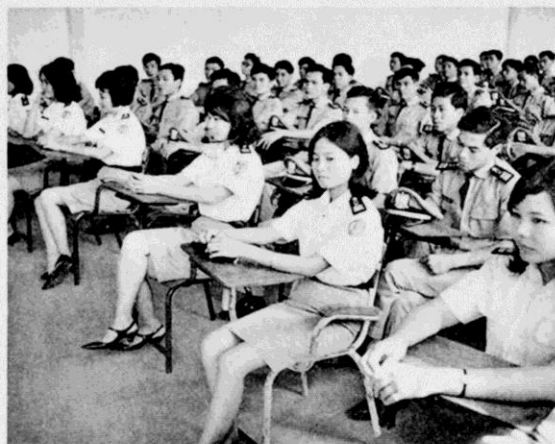
**lược đào tạo nhằm xây dựng một thế hệ cảnh sát mới với một ý thức trách mạng trẻ trung và theo một nền giáo huấn tân tiến về cảnh sát**

Các nam nữ sinh viên sĩ quan C.S.Q.G. trong lớp học về lý thuyết.

Để đủ điều kiện sau đây : có quốc tịch Việt-Nam, ít nhất phải có Tú Tài phần nhất cho lớp Thâm Sát Viên, Tú Tài toàn phần cho lớp Biên Tập Viên, ít nhất 18 tuổi, nhiều nhất 25 tuổi tính đến ngày 3-12 đương niên, đủ sức khoẻ và có chiều cao tối thiểu là 1th60 đối với nam thí sinh, 1th55 đối với nữ thí sinh. Riêng các nữ thí sinh phải là độc thân và cam kết không thành lập gia đình trong thời gian là ba năm kể từ ngày chính thức nhập học.

Chương trình thi nhập học tương đương với trình độ Tú Tài phần hai cho các thí sinh lớp Biên Tập Viên, tương đương với trình độ Tú Tài phần nhất cho các thí sinh lớp Thâm Sát Viên. Đề tài thi gồm có Luận văn về một đề tài tổng quát, dịch Quốc văn ra Hán văn hay Anh văn, Địa lý Việt-Nam và Á-Châu và Ngữ Ký Việt-Nam.

Các sinh viên thụ huấn tại Học Viện Cảnh Sát Quốc Gia đều theo chế độ nội trú, được hưởng lương cấp.



## NỮ SĨ QUAN CẢNH SÁT QUỐC GIA tiếp theo



Thời gian học tập được ấn định là 9 tháng đối với lớp Biên Tập Viên và 6 tháng đối với lớp Thầm Viên. Cuối khóa sẽ có một kỳ thi tốt nghiệp. Chương trình thi tốt nghiệp gồm những môn đã học trong kỳ và bắt buộc phải có phần thi viết, vấn đáp và thi hành. Sinh viên tốt nghiệp được cấp phát một văn bằng.

Với một số 223 sinh viên, trong đó có 29 nữ sinh viên, tất cả đều có bằng Tú Tài I hoặc Tú Tài đôi, tuyển lựa qua kỳ thi, Tiểu Đoàn II khóa thứ nhất quan Cảnh Sát Quốc Gia (ương đương với cấp bậc Th Sát Viên) đã thụ huấn từ ngày 14-3-1966 và mãn kỳ ngày 13-9-1966, sau sáu tháng huấn luyện.

Tiểu Đoàn I khóa thứ nhất Sĩ Quan Cảnh Sát Quốc Gia (ương đương với cấp bậc Biên Tập Viên) gồm 216 sinh viên, trong đó có 18 nữ sinh viên, tất cả đều có bằng Tú Tài toàn phần (phần lớn đang theo học ở Phân Khoa Đại Học) thụ huấn từ ngày 14-3-1966.

Chương trình huấn luyện lớp Biên Tập Viên kéo dài 9 tháng và được phân làm hai giai đoạn: giai đoạn đầu tiên gồm 3 tháng quân sự, đập theo chương trình huấn luyện giai đoạn I Trường Sĩ Quan Bộ Binh Thủ-Đội Huấn Luyện viên là các sĩ quan Quân Lực Quốc Gia bắt phải qua ngành Cảnh Sát phối hợp với một số Huấn Luyện Viên chuyên môn nhờ nơi trường Sĩ Quan Bộ Binh Thủ-Đội hoặc Trung Tâm Huấn Luyện Quốc Trung. Riêng đối với nữ sinh viên sĩ quan, các môn học gồm có tác xạ, vũ khí học, cơ bản thao diễn, địa hình, Tâm lý chiến, vệ sinh cứu thương, Truyền tin, Công tác xã hội. Giai đoạn đầu kết thúc bằng một buổi gắn cấp hiệu Alpha.

Giai đoạn thứ hai sáu tháng. Các sinh viên sĩ quan được huấn luyện về chuyên môn cảnh sát, gồm nhiều khóa cạnh hoạt động của ngành như: Cảnh sát đặc biệt, Cảnh sát Tư pháp, Cảnh sát Hành chánh, Cảnh sát Trật tự Lưu thông, Kiểm soát Tài nguyên, Cảnh sát khoa học, Cảnh sát Văn khố, Lãnh đạo Chỉ huy... các bài học được đặt trọng tâm vào khóa cạnh pháp lý và tâm lý chỉ huy, nhằm đào tạo cho sinh viên thành những cấp chỉ huy trung cấp của ngành trong tương lai.

Ngoài ra, các nữ sinh viên sĩ quan còn được huấn luyện về vũ thuật và lái xe hơi. Ngoài các môn học chánh, các nữ sinh viên còn được bồi dưỡng bằng nhiều cuộc thực tập linh hoạt như về kiểm soát Tài Nguyên hoặc được hướng dẫn đi thăm viếng, quan sát các cơ quan bạn như Thương Cảng Saigon, để học hỏi thêm.

Các giảng sự tại Học viện phụ trách các môn đặc biệt phần lớn là các vị cao cấp trong ngành Cảnh sát xuất thân từ các trường Đại Học.

Cô Nguyễn-Thanh-Thủy, một trong số 18 nữ sinh

Từ trên xuống dưới: Cô Nguyễn-Thanh-Thủy lấy đường ngắm súng lục trái khế tại Trung Tâm Huấn Luyện C.S.Q.G. — Các nữ sinh viên sĩ quan khóa Biên Tập Viên thăm đội Giang Hải của Ty Cảnh Sát Hải Cảng Saigon. — Các cô Nguyễn-Thanh-Thủy, Ngô-Thị-Lành và Trần-Thị-Minh-Châu giải trí trong phòng nội trú.

ên sĩ quan Cảnh Sát Quốc Gia khóa I lớp Biên Tập iên cho biết cô đã đỗ Tú Tài toàn phần và đã có ừng chỉ dự bị về Chính Trị Kinh Doanh tại Trường ại Học Đà-Lạt. Cô vẫn mơ ước trở thành một nữ iân nhân vì hợp với khả năng, nên khi được tin Học iện Cảnh Sát Quốc Gia mở kỳ thi tuyển chọn các nữ nh viên sĩ quan Cảnh Sát cô gửi đơn xin dự thi và ừng tuyển. Trong các môn cô thích nhất môn xã hội ọc, y tế, và tâm lý chiến.

Nữ sinh viên Sĩ quan Cảnh Sát Lý-Múi-Liêm, đại -Khoa, trong buổi lễ mãn khóa lớp Biên Tập Viên, gày 14-12-1966 đã phát biểu cảm tưởng như sau :

« Hồi tưởng lại chín tháng đã qua, chúng tôi không hỏi nghề ngành mà kiêu hãnh. Từ những thanh niên, iểu nữ quen nếp sống học đường, đang bàn khoăn ược ngưỡng cửa cuộc đời, chúng tôi rất ngập ngừng hí lựa chọn vào ngành, một ngành bị nhiều người gộ nhận và thành kiến không mấy tốt. Nhưng chúng ọi vẫn can đảm quyết định bởi chúng tôi nghĩ rằng địa hạt nào, thì cũng có thể giúp ích cho quê hương. ờn nữa ngành cảnh sát tự nó không xấu, mà chỉ có on người đã làm hay nghĩ nó xấu. Do đó 216 anh chị m chúng tôi đã kết thành một khối và cùng theo uổi một lý tưởng tự do, công lý và xây dựng quê ương.

« Trong hiện tình đất nước người Cảnh sát phải ương đầu với bao khó khăn nguy hiểm lúc nào cũng ình rập mình, không phải chỉ để truy tầm thủ phạm, à còn là để diệt trừ kẻ thù của dân tộc. Nhiệm vụ ó quả là một thử thách can đảm. Giờ đây chúng tôi ẫn sàng chấp nhận thử thách đó, dù phải hy sinh hư một vài anh em Thăm sát viên của chúng tôi vừa ền nợ nước. Chúng tôi quyết đánh tan mọi mặc cảm ại lầm, mọi thành kiến lệch lạc về người Cảnh Sát, hằm xây dựng một thể hệ Cảnh Sát mới với một ý ức cách mạng trẻ trung. Đó là sứ mạng không phải ẽ dằn nhưng mang danh hiệu là những Sĩ quan Cảnh ăt xuất thân từ Học Viện Cảnh Sát Quốc Gia, chúng ọi thể cương quyết : nỗ lực làm tròn nhiệm vụ danh ự và kỷ luật ; cố gắng khắc phục mọi trở ngại theo úng phương châm tự thắng để chỉ huy ; và nhất định ều cao danh dự và phục hồi giá trị cho ngành ».

Sau kỳ thi tốt nghiệp và được chấm đậu, các nữ nh viên sĩ quan Cảnh sát Quốc gia chính thức mang ắp hiệu Biên Tập Viên hoặc Thăm sát viên Cảnh Sát ược Gia và sau một thời gian tập sự họ có thể giữ ững chức vụ chỉ huy các đơn vị nữ Cảnh Sát Quốc ĩa hoặc sẽ được phân phối hoạt động tại các địa hương tùy theo khả năng. ●

ở trên xuống dưới : Nữ sĩ quan tân khoa Phạm-Thị-Loan được ột quan khách gắn huy hiệu Biên Tập Viên C.S.Q.G — Á khoa -Múi-Liêm, đại diện các nam nữ sinh viên sĩ quan tốt nghiệp phát ểu cảm tưởng trong buổi lễ mãn khóa. — Sau giờ học tập lý thuyết, các nam nữ sinh viên qua lớp thực tập.

